

- D4. فلتر كرم قرص ESE
 D5. كبل التغذية الكهربائية (قابل للزنج)
 D6. مقياس لتحديد جرعة / ضاغط
 D7. موّجّ ماء قابل للمسحب
 D8. الشريط التفاعلي لاختبار قسوة الماء الكلية
 D9. مزبل الترسبات الكلسية
 D10. فلتر خلية الماء

المعلومات الفنية

الفلطية:	220-240 فولت / 60/50 هيرتز
القوة المتصّدة:	1450 واط
الحجم (الطول×الارتفاع×العمق):	320×275×305 ملم
وحدة السخان:	فولاذ Inox/النيوم
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء الفصوى:	1 ل
طول الكبل:	1.2 م
الوزن:	7 كغم



الجهاز مطابق لتوجيهات مجموعة الدول الأوروبية

التالية:

- توجيهات 1275/2008 Stand-by
- توجيهات الفلطيّة المنخفضة CE/95/2006 وما تبعها من تعديلات
- توجيهات CE/108/2004 وما تبعها من تعديلات
- المواد والأشياء التي تلامس المنتجات الغذائية، هي مطابقة للنظم الأوروبية رقم 2004/1935.

مواصفات الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. صينية لإسناد الفناجين / مُسخن الفناجين
 A2. مقر وعاء الحليب / موّجّ الماء
 A3. مفتاح كهربائي رئيسي تشغيل/إيقاف ON/OFF
 A4. مقر توصيل كبل التغذية الكهربائية
 A5. دش السخان / مجموعة الناقع
 A6. مقر خزان الماء
 A7. غطاء خزان الماء
 A8. خزان الماء مع مقر لفلتر الماء
 A9. مؤشر انتهاء الماء
 A10. حوض لتجميع القطرات
 A11. مؤشر أقصى مستوى للماء في حوض تجميع القطرات
 A12. صينية لإسناد الفناجين
 A13. مقصورة أكواب الحليب بالقهوة / القهوة بالحليب قابلة للمسحب
 A14. زر مسخن الفناجين

مواصفات لوحة التحكم (B)

(صفحة 3 - B)

- B1. زر تشغيل / وضعية الجاهزية ON/Stand-by
 B2. إشارة تشغيل / وضعية الجاهزية ON/Stand-by
 B3. زر توزيع فنجان واحد
 B4. إشارة "درجة الحرارة OK" / توزيع فنجان واحد
 B5. زر توزيع فنجانين
 B6. إشارة "درجة الحرارة OK" / توزيع فنجانين
 B7. زر توزيع الماء الساخن
 B8. إشارة زر توزيع الماء الساخن
 B9. زر توزيع الكبوتشينو / حليب ساخن
 B10. إشارة "درجة الحرارة OK" / توزيع الكبوتشينو / حليب ساخن
 B11. زر توزيع الحليب بالقهوة / حليب ساخن
 B12. إشارة "درجة الحرارة OK" / توزيع الحليب بالقهوة / حليب ساخن

مواصفات وعاء الحليب

(صفحة 2 - C)

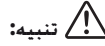
- C1. غطاء أداة خفق الحليب
 C2. زر التنظيف CLEAN
 C3. أنبوب توزيع الحليب
 C4. أنبوب سحب الحليب
 C5. وعاء الحليب

مواصفات الملحقات

(صفحة 2 - D)

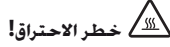
- D1. حاوية حامل الفلتر
 D2. فلتر كرم فنجان قهوة واحد
 D3. فلتر كرم فنجانين قهوة

الإشارات	الإجراء	معنى الإشارات
	تشغيل مفتاح الكبل الرئيسي تشغيل/ إيقاف ON/OFF الموجود خلف الجهاز.	يقوم الجهاز بإجراء تشخيص ذاتي. يشير عن هذا الإجراء وميض الإشارات بالتتالي.
	الجهاز شغال: لا يوجد أي ملحق موصل في المشبك A2.	الجهاز قيد التسخين لتحضير القهوة: عندما تتوقف إشارات توزيع فنجان أو فنجانين عن الوميض. توصل الجهاز إلى درجة الحرارة المثالية لتحضير القهوة.
	الجهاز شغال: موزع الماء الساخن D7 موصل في المشبك A2.	الجهاز قيد التسخين لتحضير القهوة أو لتوزيع الماء الساخن: عندما تتوقف إشارات توزيع فنجان أو فنجانين وإشارة توزيع الماء الساخن عن الوميض. توصل الجهاز إلى درجة الحرارة المثالية لتحضير القهوة أو الماء الساخن.
	الجهاز شغال: وعاء الحليب C موصل في المشبك A2.	الجهاز قيد التسخين لتحضير القهوة أو الكبوتشينو أو الحليب بالقهوة: عندما تتوقف إشارات توزيع فنجان أو فنجانين وإشارة الكبوتشينو وإشارة الحليب بالقهوة عن الوميض. توصل الجهاز إلى درجة الحرارة المثالية لتحضير القهوة أو الماء الساخن.
	بقي الجهاز بدون استعمال لمدة 75 دقيقة أو تم ضغط زر التشغيل / وضعية الجاهزية ON/STAND-BY.	الجهاز في وضعية الجاهزية STAND-BY: لتشغيله. اضغط الزر . يمكن ضبط فترة وضعية الجاهزية: أنظر الفقرة: "ضبط فترة وضعية الجاهزية".
	الخزان فارغ أو الجهاز لا يتمكن من التوزيع.	أنظر الفقرة "إذا كان هناك شيء لا يعمل..." (الصفحة 14).



تنبيه:

لا تسمح باستعمال الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) لا يملكون كامل قواهم العقلية - الجسدية - الحسية أو لا يملكون معلومات كافية حول الجهاز. إذا قمت بحراستهم أثناء استخدامهم للجهاز أو تم تعليمهم على ذلك من قبل الشخص المسؤول عن الأمان والسلامة، احرس الأطفال. وتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يُنْتَج هذا الجهاز ماء ساخن، وأثناء عمله. يمكن أن يشكل بخار مائي.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن: عندما يكون الجهاز قيد التشغيل. لا تلمس صينية تسخين الفناجين لأنها ساخنة.

استعمال الجهاز بشكل مطابق لما صنع من أجله

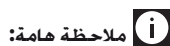
صنع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة ومن أجل تسخين المشروبات.

هذا الجهاز مصنوع فقط للاستعمال المنزلي. يجب عدم استعماله في:

- أماكن مخصصة للطهي لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وفي مناطق عمل أخرى.
 - المزارع السياحية
 - الفنادق ومراكز الضيافة الأخرى
 - مؤجرى غرف النوم.
 - أي استعمال آخر يعتبر غير لائق.
- لا يتحمل الصانع أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن استعمال الجهاز بشكل غير لائق.

تعليمات الاستعمال

اقرأ بحرص هذه التعليمات قبل استعمال الجهاز. عدم التقيد بهذه التعليمات. يمكن أن يؤدي إلى وقوع أذى وضرر للجهاز. لا يجيب الصانع عن الأضرار الناجمة عن عدم التقيد بهذه التعليمات.



ملاحظة هامة:

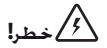
احتفظ جيداً بهذه التعليمات. إذا أعطيت الجهاز لشخص آخر، تذكر أيضاً إعطائه تعليمات الاستعمال هذه.

مراقبة الجهاز

بعد نزع الغلاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا وجدت أنه معرض للتلف البارز. راجع قسم الصيانة الفنية التابع إلى شركة De'Longhi.

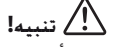
الرموز المستعملة في هذه التعليمات

تحمل التنبيهات المهمة الرموز التالية. يجب على الإطلاق احترام هذه التنبيهات.



خطر!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للأذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



تنبيه!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للضرر أو إلحاق الضرر بالجهاز.



خطر الاحتراق!

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبيهات إلى التعرض للاحتراق.



ملاحظة هامة:

هذا الرمز يُظهر نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

تنبيهات رئيسية للأمان



خطر!

بما أن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي. لا يمكن استثناء وقوع صدمات كهربائية. وبالتالي، تقيد بتعليمات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز عندما تكون يداك وقدميك مبلولتان.
- لا تلمس القابس الكهربائي عندما تكون يداك مبلولتان.
- خُفِّق من إمكانية الوصول بشكل مريح إلى المأخذ الكهربائي المستعمل. لأنه فقط بهذا الشكل يمكنك فصل القابس الكهربائي عند الحاجة.
- إذا أردت فصل القابس من المأخذ الكهربائي، امسك القابس نفسه ثم اسحبه. لا تشد مطلقاً الكبل الكهربائي. خوفاً من تعرضه للتلف.
- لفصل الجهاز بشكل كامل عن الشبكة الكهربائية، أفضل القابس عن المأخذ الكهربائي.
- في حالة عطب الجهاز، لا تحاول إصلاحه بنفسك. أطفأ الجهاز. ثم افصل القابس عن المأخذ الكهربائي. وراجع قسم الصيانة الفنية.
- في حالة تعرض القابس أو الكبل الكهربائي إلى التلف، استبدلها فقط من قسم الصيانة التابع لشركة De'Longhi. هكذا يمكنك تجنب أي خطر.
- أثناء التنظيف، لا تغمر بتاتاً الجهاز في الماء؛ لأنه جهاز كهربائي.
- قبل إجراء أية عملية تنظيف لأجزاء الجهاز الخارجية، قم بإطفاء الجهاز، أفضل القابس عن المأخذ الكهربائي وأترك الماكينة تجرد.



تنبيه:

احتفظ بمواد التغليف (أكياس بلاستيكية وبوليستر امتدادي) في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة

- قم بتشغيل الجهاز بضغط بفتح التغذية الكهربائية I/O الموجود خلف الجهاز على الوضع أ: يقوم الجهاز بإجراء تشخيص ذاتي يتم التأشير عنه بوميض الإشارات بالتناوب.
- بعد انتهاء التشخيص الذاتي، تومض إشارة "توزيع الماء الساخن" B8 وتنطفئ الإشارات الأخرى: يشير الجهاز على ضرورة إدخال موزع الماء الساخن (الشكل 8).
- ضع تحت الموزع وعاء يجب أن تكون سعته 100 ملل على الأقل.
- اضغط الزر "ماء ساخن" : يبدأ الجهاز التزويد ويتوقف أوتوماتيكياً.
- تومض إشارات توزيع القهوة والماء لتشير على أن الجهاز يحضر درجة الحرارة المطلوبة: عندما تبقى الإشارة مضاءة بشكل ثابت، الجهاز جاهز للاستعمال.

تركيب الجهاز



تنبيه!

- عند تركيب الجهاز، يجب مراعاة تنبيهات الأمان التالية:
- يمكن أن يؤدي نفوذ الماء إلى داخل الجهاز إلى تلفه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من حنفية الماء أو بالقرب من المغسلة.
- يمكن أن يتعرض الجهاز إلى التلف في حالة جمّد الماء الموجود بداخله.
- لا ترغّب الجهاز داخل بيئة يمكن أن تقل درجة حرارتها عن نقطة التجمّد.
- رتب الكبل الكهربائي بشكل لا يعرضه للتلف من قبل الحواف الحادة أو بسبب ملامسته لسطوح حارة (مثل الصفائح الكهربائية).

توصيل الجهاز



تنبيه!

- تحقق من أن فلطبة الشبكة الكهربائية تساوي الفلطيّة المبينة على بطاقة المعلومات المتواجدة على قعر الجهاز.

أدخل موصل كبل التغذية الكهربائية في المقر المخصص لذلك خلف الجهاز (الشكل 1): ثم أدخل القابس في المأخذ الكهربائي.

قم بتوصيل الجهاز فقط مع مأخذ كهربائي مركّب حسب الأصول. وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزود في نظام تاريز فعال.

في حالة عدم توافق المأخذ الكهربائي مع قابس الجهاز، بدّل المأخذ الكهربائي بنوع يتناسب مع القابيس. وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

تنشيط فلتر خلية الماء وملء خزان الماء

- تناول الفلتر من العلبة وأغسله بـ 0.5 لتر من الماء الجارية تقريباً (الشكل 2).
- لفّ القرص المؤرّج، إلى غاية مشاهدة الشهرين القادمين للاستعمال (أنظر الشكل 3).




ملاحظة هامة

- يدوم الفلتر لمدة شهرين إذا تم استعمال الجهاز بشكل عادي. أما إذا بقيت الماكينة غير مستعملة وكان الفلتر مركب عليها، فهو يدوم في هذه الحالة مدة لا تزيد عن 3 أسابيع.
- اسحب الخزان من الماكينة وأملأه بالماء الطازج (لا تتجاوز خط المستوى أقصى MAX) (الشكل 4).
- أغطس الفلتر بشكل كامل في الماء مع مراعاة إملائته لكي تسمح لفقاع الهواء بالخروج (الشكل 5).
- أدخل الفلتر في المقر الخاص به واضغط حتى النهاية (الشكل 6) وأغلق الخزان بالغطاء.
- ومن بعدها أدخل الخزان في الماكينة (الشكل 7).
- الآن الفلتر نشط ويمكن استعمال الماكينة.

ملاحظة هامة: عند الاستعمال لأول مرة



- في حالة وميض الإشارات  و ، اضغط من جديد الزر .
- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لا بد من عمل 4-5 فناجين من القهوة و 4-5 كؤوس من الكبوتشينو قبل أن تقوم الماكينة بالعمل حسب الأصول وبالشكل المرضي.

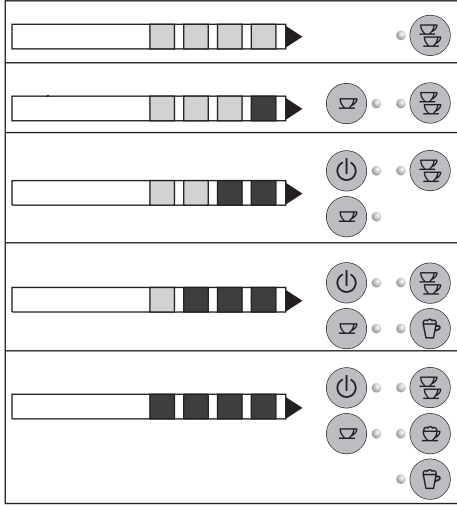
اضبط قائمة البرمجة أو الإعداد

- للدخول إلى القائمة، تأكد من وجود الجهاز في وضعية الجاهزية Stand-by، ثم اضغط في نفس الوقت على الأزرار  و  حتى تومض الإشارة ON/Standby - (B2): يوجد الجهاز الآن في وضعية الإعداد أو البرمجة. تابع إعداد الماكينة كما تريد: للخروج من قائمة البرمجة، اضغط من جديد على الزر .

ضبط درجة الحرارة

إذا أردت تغيير درجة حرارة الماء الذي يتم بواسطته تحضير القهوة، اتبع التعليمات التالية:

1. أدخل إلى قائمة البرمجة،
2. اضغط الزر  واستمر بالضغط حتى تضئ الإشارة التي تتعلق بدرجة الحرارة المطلوبة (أنظر اللوحة)؛
3. عندما تنشعل إشارات الاختيار المطلوب، حرّر الزر؛
4. عند ذلك اضغط الزر  لإطفاء الجهاز (وضعية الجاهزية).



6. عندما تضيء الإشارات التي تتعلق بقسوة الماء التي تم الكشف عنها. حرّر الزر.
7. عند ذلك اضغط الزر لإطفاء الزر (وضعية الجاهزية).

ملاحظة هامة:

في حالة استعمال فلتر خلية الماء بشكل صحيح. قم بضبط مستوى قسوة الماء على مستوى أقل من المستوى الذي تم الكشف عنه في النطاق.

تشغيل ووضعية الجاهزية

والمفتاح القاطع في وضعية أ. قم بإشغال وإطفاء (وضعية الجاهزية) الجهاز بالضغط على الزر.

ينطفئ الجهاز أوتوماتيكياً (وضعية الجاهزية) بعد 75 دقيقة من عدم استعمال الجهاز؛ لتغيير وقت عدم الاستعمال. قم بمراجعة الفقرة السابقة.

كيفية تحضير قهوة اكسبرس بالقهوة المطحونة

• أدخل فلتر القهوة المطحونة (D2 أو D3) في حامل الفلتر (الشكل 10). استخدم فلتر إذا أردت تحضير فنجان قهوة أو الفلتر إذا أردت تحضير فنجانين من القهوة.

• إذا أردت تحضير فنجان قهوة واحد. قم بملء الفلتر بمقياس مسح من القهوة المطحونة. حوالي 7 غم (الشكل 11). إما إذا أردت تحضير فنجانين من القهوة. قم بملء الفلتر بمقياسين من القهوة المطحونة (حوالي 7 + 7 غم). قم بملء الفلتر تدريجياً لتجنب انسكاب القهوة المطحونة.

ضبط وضعية الجاهزية

تم ضبط الماكينة لتنتقل تلقائياً إلى وضعية الجاهزية بعد مرور 75 دقيقة من دون استعمالها. يمكن تعديل هذه الفترة لكي ينطفئ الجهاز بعد 15 دقيقة أو بعد 3 ساعات. اتبع التعليمات التالية:

1. أدخل إلى قائمة البرمجة.
2. اضغط الزر واستمر بالضغط حتى تضيء الإشارة التي تتعلق بفترة عدم الاستعمال المطلوبة (أنظر للوحة).
3. عندما تشتعل إشارات الاختيار المطلوب. حرر الزر.
4. عند ذلك اضغط الزر لإطفاء الجهاز (وضعية الجاهزية).

جدول ضبط درجة الحرارة ووضعية الجاهزية

درجة الحرارة	الإشارات المطابقة	وضعية الجاهزية بعد
منخفضة		15 دقيقة
متوسطة		75 دقيقة
عالية		3 ساعات

برمجة قسوة الماء

تظهر الإشارات الضوئية بعد فترة محددة مسبقاً من العمل تعتمد على قسوة الماء لتشير عن ضرورة إزالة الترسبات الكلسية في الجهاز.

بإمكانك برمجة الماكينة بناء على القسوة الفعلية للماء التي تختلف عادة حسب المناطق. لكي يتم بهذا الشكل تقليل عدد مرات إزالة الترسبات الكلسية.

1. أبعد من العلية النطاق الفعّال المورّد " TOTAL HARDNESS TEST" والرفق مع هذا الكتيب.
2. اغمر النطاق كلياً في كأس من الماء لمدة ثانية تقريباً.
3. تناول النطاق من الماء. ثم رجه بشكل خفيف. بعد واحد دقيقة تقريباً يتشكل 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربعات ذات لون أحمر. وذلك حسب قسوة الماء. (4 مربعات حمراء = ماء عسر جداً).
4. أدخل إلى قائمة البرمجة.
5. بعد الكشف عن نتيجة النطاق. اضغط الزر "ماء ساخن" باستمرار حتى تضيء الإشارات كما هو محدد في الجدول التالي:

ملاحظة هامة:

- في الوقت الذي تقوم فيه الماكينة بتوزيع القهوة، يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي لحظة، وذلك من خلال الضغط على زر التوزيع الذي تم ضغطه مسبقاً.
- فور انتهاء التوزيع وإذا أردت زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفي الضغط باستمرار على زر التوزيع الذي تم ضغطه (3 ثوان).
- لنزع حامل الفلتر، لف المقبض من اليمين إلى اليسار.

خطر الاحتراق!

لتجنب الماء المرشوش، لا تفصل بتاتا حامل الفلتر عندما تكون الماكينة قيد التوزيع وانتظر بضع ثوان بعد التوزيع.

برمجة كمية القهوة في الفنجان

- الماكينة مضبوطة مسبقاً في المصنع لكي توزع كمية طبيعية. إذا أردت تعديل هذه الكمية، اتبع التعليمات التالية:
1. اضغط الزر الذي ترغب برمجته (☺ أو ☹) واستمر بالضغط. تبدأ الماكينة بتوزيع القهوة.
 3. فور الحصول على الكمية المطلوبة من القهوة في الفنجان، حرر الزر. يتوقف التوزيع.
- في هذه الحالة، تمت برمجة الماكينة حسب الكمية الجديدة.

مُسخن الفنجانين (الشكل 32)

يبدأ مُسخن الفنجانين بالعمل بالضغط على الزر (☺). أترك الفنجانين فوق صينية تسخين الفنجانين حتى تسخن. يساعد ذلك للحصول على قهوة ساخنة.





خطر الاحتراق!

عندما ينطفئ الجهاز أوتوماتيكياً (وضعية الجاهزية). يبقى شغال مُسخن الفنجانين لغاية ضغط الزر المطابق من جديد. انتبه، لا تلمس المُسخن لأنه ساخن ويسبب الاحتراق.

كيفية تحضير مشروبات مع الحليب

- للحصول على قهوة قليلة الرغوة، أو بقايع كبيرة، نظف دائماً غطاء الحليب وفوهة محقان الماء الساخن كما هو موضح في الفقرة "تنظيف وعاء الحليب" في الصفحة 12.
1. انزع الغطاء (الشكل 17)؛
 2. قم بملء حاوية الحليب بكمية كافية من الحليب. لا تتجاوز 0.5 لتر (الشكل 18). يجب أخذ الاعتبار بأن كل علامة مطبوعة على جانب الوعاء تطابق 100 ملل من الحليب.

تنبيه:

- لاستعمال بالشكل الصحيح، قبل ملء الفلتر بالقهوة المطحونة، تأكد من أن الفلتر خالي من بقايا مسحوق القهوة التي سبق تحضيرها.
- قم بتوزيع القهوة المطحونة واضغطها قليلاً بالضاغط (الشكل 12).
 - ضغط القهوة مهم جداً للحصول على قهوة اكسبريس جيدة الطعم. إذا ضغطت القهوة كثيراً، تخرج القهوة ببطء وتكون القهوة قوية الطعم، وإذا ضغطت القهوة قليلاً، تخرج القهوة بسرعة وتكون القهوة خفيفة الطعم.
 - قم بنزع القهوة الزائدة عن حواف حامل الفلتر ثم اشبك الأخير بالماكينة: للشبك بطريقة صحيحة، قم بمحاذاة مقبض حامل الفلتر مع الرمز  (مفتوح) (الشكل 13). أشبك حامل الفلتر ولف المقبض ناحية اليمين لغاية محاذاته مع الوضع  (مغلق) (الشكل 14).
 - ضع الفنجان أو الفنجانين تحت فوهات حامل الفلتر (الشكل 15). ننصح بتسخين الفنجانين قبل تحضير خضير القهوة بغسلها بالماء الساخن.
 - تأكد من أن إشارات توزيع القهوة مضاءة. بعد ذلك اضغط زر التوزيع  أو : يبدأ الجهاز التوزيع ويتوقف أوتوماتيكياً.




كيفية تحضير قهوة اكسبريس بالأقراص



ملاحظة هامة:

استعمل الأقراص التي خُتمت معايير ESE: تم وضع المعيار على العبوة بالمعيار التالي.



معيار ESE هو نظام مقبول من قبل أهم مصنعين الأقراص ويسمح بتحضير قهوة اكسبريس بشكل سهل ونظيف.

- أدخل فلتر أقراص القهوة (D4) في حامل الفلتر (الشكل 10).
- أدخل القرص في الوسط فوق الفلتر (الشكل 16). اتبع دائماً التعليمات المدونة على عبوة الأقراص لمركزة القرص بشكل صحيح في الفلتر.
- أشبك حامل الفلتر في الماكينة: للشبك بطريقة صحيحة، قم بمحاذاة مقبض حامل الفلتر مع الرمز  (مفتوح) (الشكل 13). أشبك حامل الفلتر ولف المقبض ناحية اليمين لغاية محاذاته مع الوضع  (مغلق) (الشكل 14).
- ضع الفنجان تحت فوهات حامل الفلتر، ننصح بتسخين الفنجانين قبل تحضير خضير القهوة بغسلها بالماء الساخن.
- تأكد من أن إشارات توزيع القهوة مضاءة. بعد ذلك اضغط زر التوزيع : يبدأ الجهاز التوزيع ويتوقف أوتوماتيكياً.

تومض الإشارات التالية:  و . عندما تتوقف الإشارات عن الوميض، يصبح الجهاز صالح للاستعمال من جديد. حرّر زر التنظيف "CLEAN": ينظف البخار دوائر أداة خفق الحليب الداخلية.

خضير كميات القهوة والحليب في الفنجان للكبوتشينو أو الحليب

تم إعداد الماكينة مسبقاً في المصنع لتوزيع كميات قياسية، إذا أردت تعديل تلك الكميات، اتبع الخطوات التالية:


1. ضع فنجان تحت فوهات موزع القهوة وخت أنبوب توزيع الحليب.
2. اضغط الأيقونة المطابقة لتحضير الحليب للوظيفة المطلوب برمجتها واستمر بالضغط. بعد بضع ثوان، تبدأ الماكينة بتوزيع الحليب.
3. فور الحصول على كمية الحليب المرغوبة في الفنجان، حرّر الزر: يتوقف توزيع الحليب.
4. ثم الآن ببرمجة كمية القهوة في الفنجان باتباع نفس الطريقة لبرمجة كمية الحليب.
5. يتم تأكيد البرمجة بوميض الإشارات لمدة 3 ثوان. أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات القهوة والحليب الجديدة.

توزيع الماء الساخن والبخار




لا تترك الماكينة بدون حراسة أثناء توزيع الماء الساخن. ترتفع درجة حرارة الموزع أثناء عملية التوزيع، وبالتالي يجب قبضه فقط من خلال القبضة الخاصة.

توزيع الماء الساخن

1. اتحقق من أن موزع الماء الساخن مشبوك بالشكل الصحيح (شكل 8).
2. ضع فنجان تحت الموزع (قريب قدر الإمكان لتلاشي الماء المرشوش).
3. اضغط الزر  (الشكل 2): تومض الإشارة المطابقة ويبدأ الجهاز بتوزيع الماء الساخن.
4. تقوم الماكينة بإيقاف التوزيع أوتوماتيكياً.

ملاحظة هامة!

- لإيقاف توزيع الماء الساخن يدوياً، اضغط من جديد الزر .

تعديل كمية الموزعة أوتوماتيكياً

- إذا أردت تغيير الكمية المضبوطة مسبقاً في المصنع، اتبع الإجراءات التالية:
1. ضع وعاء تحت الموزع.

ملاحظة هامة!

- للحصول على رغوة كثيفة ومتجانسة، يجب استخدام حليب مقشود أو مقشود جزئياً ومحفوظ على درجة حرارة الثلجة (5 درجة مئوية).
- 3. تحقق من أن أنبوب شفط الحليب مدخل جيداً في المقر الخاص به والمتواجد على قعر غطاء وعاء الحليب (شكل 19).
- 4. أعد غطاء حاوية الحليب إلى مكانه.
- 5. انزع مزود الماء الساخن من المحقان.
- 6. اشبك الوعاء بالمحاقن أو الصمام من خلال دفعه حتى النهاية (شكل 20).
- 7. قم بتجهيز الماكينة لتحضير القهوة (أنظر الفقرة "كيفية خضير قهوة اكسبرس").
- 8. ضع فنجان الكبوتشينو أو كوب الحليب بالقهوة تحت موزع القهوة وجهاز موزع الحليب (الشكل 21). في حالة استعمال فناجين أو أكواب عالية، استعمل مقصورة الأكواب كما هو موضح في الشكل (22).
- 9. قم بتعديل منظم الرغوة حسب كمية الرغوة المرغوبة ونوعية الحليب المستعملة (الشكل 23).



- لتحضير الكبوتشينو: اضغط الزر .
- لتحضير الحليب بالقهوة: اضغط الزر .
- 9. بعد الانتهاء من توزيع الحليب المرغوب، تبدأ الماكينة أوتوماتيكياً بتحضير القهوة.

ملاحظة هامة!

- للحصول على كبوتشينو ساخن، ننصح بضغط زر التنظيف CLEAN لتسخين مجاري أداة خفق الحليب (أنظر الفقرة التالية).
- لتحضير الكبوتشينو أو الحليب بالقهوة، يقوم الجهاز بإجراء توزيعين: أولاً الحليب وبعد ذلك القهوة، إذا أردت إيقاف التحضير أثناء التوزيع، اضغط الزر المضغوط مسبقاً.
- فور انتهاء التوزيع وإذا أردت زيادة كمية الحليب أو القهوة في الفنجان، يكفي الضغط باستمرار (خلال بضع ثوان) على زر التوزيع الذي تم ضغطه.
- لا تترك وعاء الحليب خارج الثلجة: كلما ارتفعت درجة حرارة الحليب (5° م هي درجة الحرارة المثالية)، تنخفض جودة الرغوة.

تنظيف أداة خفق الحليب بزر التنظيف CLEAN

- بعد كل مرة تستعمل فيها وظائف الحليب، قم بالتنظيف لإزالة بقايا الحليب، اتبع التعليمات التالية:
- 1. أترك وعاء الحليب مشبوكاً في الماكينة (لا ضرورة لتفريغ وعاء الحليب).
- 2. ضع فنجان أو وعاء آخر تحت أنبوب توزيع الحليب المرغوب.
- 3. اضغط زر التنظيف CLEAN (الشكل 24) واستمر بالضغط:

التنظيف



تنبيه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حاكة أو كحول.
- لا يمكن غسيل أي جزء من الماكينة داخل غسالة الأواني. باستثناء وعاء الحليب (D).
- لا تستعمل أدوات معدنية لإزالة القشور أو ترسبات القهوة. خوفاً من خدش السطوح المعدنية أو البلاستيكية للماكينة.

تنظيف حوض جميع القطرات



تنبيه!

- حوض جميع القطرات مزود بمؤشر عائم (ذات لون أحمر) لمستوى الماء المتواجد بداخله (شكل 44). قبل أن يبدأ ظهور المؤشر خارج صينية إسناد الفناجين، يجب تفريغ حوض جميع القطرات. يمكن أن يفيض الماء من حافتها ويصل إلى داخل أو جانب الماكينة. يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف الماكينة أو السطح الذي تسند عليه الفناجين أو المنطقة المحيطة.
1. قم بإزالة حوض جميع القطرات (الشكل 25).
 2. قم بإزالة شبيطة إسناد الفناجين. أزل الماء (الشكل 26) ونظف الحوض بقطعة قماش. بعد ذلك قم بتجميع حوض جميع القطرات.
 3. أعد حوض جميع القطرات إلى مكانه.

تنظيف فلاتر القهوة


نظف بانتظام فلاتر القهوة بغسلها تحت الماء الجارية. تأكد من عدم انسداد الثقوب. عند الضرورة. قم بتنظيفها بواسطة دبوس (الشكل 27).

تنظيف دش السخان

بعد توزيع كل 200 فنجان قهوة. قم بشطف دش السخان بتوزيع 0.5 لتر من الماء من دش السخان (اضغط زر توزيع القهوة دون استعمال مسحوق القهوة).


تنظيف وعاء الحليب

- نظف وعاء الحليب بعد كل مرة تقوم بها بإعداد الحليب. وذلك حسب ما هو مبين لاحقاً:
1. اسحب الغطاء.
 2. اسحب أنبوب توزيع الحليب وأنبوب الشفط (الشكل 28).
 3. اسحب المؤشر بشده نحو الخارج (الشكل 29).
 4. اغسل بعناية جميع المركبات بواسطة الماء الساخن ومادة تنظيف ناعمة. يمكن غسيل جميع المركبات داخل غسالة الأواني. بشرط أن يتم وضعها في الصندوق العلوي للغسالة. يجب التحقق من عدم وجود بقايا الحليب في الثقوب و القناة الأخدودية.

2. استمر بالضغط على الزر .

3. عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب. حرر الزر. يتم تأكيد البرمجة بوميض الإشارات لمدة 3 ثوان. أصبحت الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب الكميات الجديدة.

توزيع البخار

1. خقق من أن موزع الماء الساخن مثبت بصورة صحيحة (الشكل 8).
2. قم بملء الوعاء بالسائل المرغوب تسخينه/ خضير الرغوة وأغمر موزع البخار في السائل.
3. اضغط مرتين الزر  (B7): تومض الإشارة المطابقة ويبدأ الجهاز بتوزيع البخار.
4. عند بلوغ درجة الحرارة المرغوبة. قم بقطع توزيع البخار بالضغط على الزر نفسه. (ننصح بعدم توزيع البخار أكثر من 3 دقائق).





تنبيه!

قم بقطع توزيع البخار قبل سحب وعاء السائل لتجنب الاحتراق نتيجة الرذاذ.

تنظيف موزع البخار/ الماء السائل بعد الاستعمال

قم بتنظيف الموزع بعد كل استعمال لتجنب تراكم بقايا الحليب أو انسداده.

1. ضع وعاء تحت أداة خضير الكبوتشينو. اضغط الزر  لتصريف قليلاً من الماء (شكل 3).

ثم أقطع توزيع الماء الساخن بالضغط على جديد على الزر .

2. انتظر بضع دقائق لكي تبرد أداة خضير الكبوتشينو؛ ثم اسحب موزع الماء الساخن.

3. تأكد من عدم انسداد ثقب أداة خضير الكبوتشينو.

4. اغسل جيداً عناصر أداة خضير الكبوتشينو بأسفنجة والماء الفاتر.

5. أدخل أداة خضير الكبوتشينو.

9. ينتهي الشطف عندما يفرغ الخزان: أشطف وإملاً من جديد.
10. تشتعل الإشارة : اضغط الزر المطابق: يبدأ التوزيع ويتوقف أوتوماتيكياً.
الجهاز جاهز للاستعمال.


عمليات تصليح الماكينة التي تتعلق بمشاكل الجبس والترسبات الكلسية لا يغطيها الضمان في حالة عدم إجراء عملية إزالة الترسبات الكلسية كما هو موضح أعلاه وبانتظام.

5. خقق من عدم انسداد أنبوب شفط الحليب وأنبوب التوزيع ببقايا الحليب.
6. أعد تركيب المؤشر وأنبوب التوزيع وأنبوب شفط الحليب.
7. أعد تركيب غطاء وعاء الحليب.

تغيير الفلتر

بعد مرور شهرين (أنظر المؤرخ) أو في حالة عدم استعمال الجهاز لمدة 3 أسابيع. يجب تغيير الفلتر كما هو موضح في الفقرة "تنشيط فلتر خلية الماء وملء الخزان".

إزالة الترسبات الكلسية

أزل الترسبات الكلسية من الماكينة عندما تومض على الشاشة الإشارة .
اتبع التعليمات التالية:

1. قم بملء الخزان بحلول إزالة الترسبات الكلسية الذي تم الحصول عليه بتخفيف مزيج الترسبات الكلسية مع الماء. وذلك طبقاً للتعليمات المدونة على العبوة.
2. أدخل موزع الماء الساخن (الشكل 8).
3. ضع وعاء تحت دش السخان ووعاء آخر تحت موزع الماء الساخن (الشكل 29) وتأكد من إدخال حوض جميع القطرات بصورة صحيحة.
4. اضغط في نفس الوقت الزرين  و : تشتعل الإشارة  إذا لم يكن موزع الماء الساخن مثبت جيداً تومض الإشارة).
5. اضغط الإشارة . يتم التأشير عن عملية إزالة الترسبات الكلسية بواسطة تناوب المبيبات الضوئية. يقوم برنامج إزالة الترسبات الكلسية أوتوماتيكياً سلسلة من التوزيعات من دش السخان وموزع الماء الساخن بالتناوب بهدف إزالة الترسبات الكلسية من داخل ماكينة القهوة.
6. بعد الانتهاء من تصريف سائل إزالة الترسبات الكلسية. تشتعل الإشارة  لتشير على ضرورة إجراء الشطف.
7. لإزالة بقايا المحلول والجبس. أشطف الخزان جيداً ثم إملاً بالماء الطازج (دون مزيج الترسبات الكلسية): قم بتفريغ الأوعية وضعها من جديد تحت دش السخان وموزع الماء الساخن.
8. اضغط الزر : يبدأ الشطف وتومض المبيبات الضوئية بالتتالي.

إذا كان هناك شيء لا يعمل...

المشكلة	الأسباب الممكنة	الحل
الجهاز لا يشعل.	كبل التغذية الكهربائية ليس موصل بصورة صحيحة.	تحقق من تثبيت موصل الكبل الكهربائي جيداً في مقفه خلف الجهاز؛ لذلك تحقق من توصيل القابس في مقبس التيار.
قهوة أكسبريس لا تخرج	عدم وجود الماء في الخزان	قم بملء الخزان بالماء
	ثقوب خروج القهوة في حامل الفلتر مسدودة	نظف ثقوب فوهات حامل الفلتر
	دش سخان قهوة أكسبريس مسدود	قم بإجراء التنظيف كما هو محدد في الفقرة التنظيف «Cleaning»
القهوة تخرج على شكل قطرات من حواف حامل الفلتر وليس من الثقوب	حامل الفلتر مثبت بصورة غير صحيحة أو وسخ	قم بتثبيت حامل الفلتر بصورة صحيحة ولفه إلى النهاية بقوة
	حشوة منع تسرب السخان فقدت مرونتها أو وسخة	استبدل حشوة منع تسرب السخان لقهوة أكسبريس لدى مركز خدمة معتمد
	ثقوب فوهات حامل الفلتر مسدودة	ظف ثقوب الفوهات
حامل الفلتر غير مشبوك بالجهاز	تم وضع كمية كبيرة من القهوة في الفلتر	استعمل مقياس الجرعة المزود وحقن من استعمال الفلتر المناسب لنوع التحضير
ضجيج عالي من المضخة	خزان الماء فارغ	قم بملء الخزان
	تم إدخال الخزان بصورة غير صحيحة والصمام في القاع ليس مفتوح	اضغط قليلاً خزان الماء بطريقة تسمح بفتح الصمام في القاع
كريم القهوة لونها فاتح (تخرج بسرعة من الفوهة)	القهوة المطحونة مضغوطة قليلاً	يجب زيادة ضغط القهوة المطحونة
	كمية القهوة المطحونة قليلة	يجب زيادة كمية القهوة المطحونة
	القهوة مطحونة بشكل خشن.	استعمل فقط قهوة مطحونة لماكينات قهوة أكسبريس
	نوعية القهوة المطحونة ليست مناسبة	قم بتغيير نوعية القهوة المطحونة
بعد توزيع القهوة، يبقى الفلتر معلق بدش السخان		أعد إدخال حامل الفلتر من جديد ثم انزعه.

الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بماخذ كهربائي سوف يشتمل أيضا على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع طية الوصل المثبتة على الجدار عليكم قطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر؛ لا تركيبوا أية طية وصل بالتيار مثبتة على الجدار. عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصنوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال استبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر أنتا عيار 13 أمبير إلى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ؛ إلى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بماخذ الرجاء اتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم؛

هام جدا

- في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:
- ينبغي وصل السلك الأخضر والأسفر بطرف التوصيل التابع الأخضر أو الأخضر إليه بحرف E أو بشعار التأريض  أو ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.
- كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.



السلك الأخضر والأسفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)

خفف ضغط القهوة	القهوة المطحونة مضغوطة كثيراً	كريم القهوة لونها داكن (تخرج القهوة ببطء من الفوهة)
خفف كمية القهوة المطحونة	كمية القهوة المطحونة كثيرة	
قم بإجراء التنظيف كما هو محدد في الفقرة «تنظيف دش السخان»	دش سخان قهوة اكسبرس مسدود	
قم بإجراء التنظيف كما هو محدد في الفقرة «تنظيف الفلتر»	الفلتر مسدود	
استعمل فقط قهوة مطحونة لماكينات قهوة اكسبرس	القهوة مطحونة بشكل ناعم جداً	
استعمل فقط قهوة مطحونة لماكينات قهوة اكسبرس ولا يجب أن تكون القهوة رطبة	القهوة المطحونة ناعمة جداً أو رطبة	
قم بتغيير نوعية مسحوق القهوة المطحونة	نوعية القهوة المطحونة ليست مناسبة	
أعد إدخال حامل الفلتر. قم بتوزيع القهوة. ثم انزع حامل الفلتر	بعد خضير القهوة. تبقى القهوة أو قرص القهوة مثبت على دش السخان	
استعمل دائماً حليب على درجة حرارة الثلجة	الحليب ليس بارد بما فيه الكفاية	لا تحصل على رغوة الحليب عند خضير الكابتشينو
تحقق من تثبيت المؤشر على وضعية الرغوة	مؤشر غطاء خفق الحليب ليس مثبت على وضعية الرغوة	
قم بتنظيف غطاء الحليب كما هو موضح في الفقرة «تنظيف وعاء الحليب»	غطاء وعاء الحليب وسخ	
قم بملء الخزان بالماء	لا يوجد ماء في الخزان	الماكينة لا تزود بأي مشروب والإشارات  و  بضع ثوان
اضغط قليلاً خزان الماء بطريقة تسمح بفتح الصمام في القاع	الخزان مثبت بصورة غير صحيحة والصمام في القاع ليس مفتوح	
قم بتنشيط الفلتر باتباع الإجراء المدون	فلتر الماء ليس مركب بصورة صحيحة	
خفف ضغط القهوة	القهوة المطحونة مضغوطة كثيراً	
قم بإجراء التنظيف كما هو محدد في الفقرة «تنظيف دش السخان»	دش سخان قهوة اكسبرس مسدود	
قم بإجراء التنظيف كما هو محدد في الفقرة «تنظيف الفلتر»	الفلتر مسدود	
أفضل فوراً الجهاز عن التيار الكهربائي واتصل بمركز خدمة معتمد		الجهاز لا يعمل وتومض جميع الإشارات